

**Zeitschrift:** Mitteilungen über Textilindustrie : schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie  
**Herausgeber:** Verein Ehemaliger Textilfachschüler Zürich und Angehöriger der Textilindustrie  
**Band:** 29 (1922)  
**Heft:** 11

**Buchbesprechung:** Literatur

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bleichen verstehen die Drucker nicht und daher wird diese vorbereitende sehr wichtige Behandlung nur sehr unvollkommen ausgeführt. Bis vor kurzem wurden einheimische natürliche Farbstoffe, wie Färbemorinde, Cachou, Rotholz und Granatapfelrinde, verwendet, doch sind dieselben jetzt meistens durch künstliche Farbstoffe ersetzt worden. Fast ausschließlich bedienen sich die indischen Drucker des direkten Druckes, Reserven oder Aetzen finden keine Anwendung.

Zum Beizen verwendet man meistens Tannale, welche vor dem Drucken auf dem Tuche fixiert werden. Zum Drucken von Al (Färbemorinde) wird eine roh zubereitete Emulsion von Rizinusöl gebraucht. Mit Ausnahme von zwei oder drei Druckereien in Farrukhabad ist das Dämpfen unbekannt, daher sind die gebräuchlichsten Beizen des modernen Zeugdruckes für den indischen Drucker nicht anwendbar. Die basischen und direkten Farbstoffe werden sehr unrationell angewendet. Die basischen Farbstoffe sind schlecht fixiert, da das gebräuchliche Druckverfahren die Fixierung der Farbstoffe mit Gerbsäure nicht zuläßt.

Der Zeugdruck in den Druckereien von Farrukhabad ist vielleicht vorgeschrittener als an andern Orten. In Farrukhabad liegt die Industrie in den Händen einer Klasse von Leuten, „Sahds“ genannt, welche eine Reihe von Verbesserungen eingeführt haben. Die Zeichnungen werden sorgfältig ausgeführt und eine oder zwei Firmen beschäftigen ausgebildete Künstler.

Dampfentwickler werden bei solchen Druckereien angewendet, welche im Besitze von modernen Verfahren sind; ihre Spezialität besteht in der Herstellung von echten Färbungen. Hiezu werden Alizarinfarbstoffe in Verbindung mit durch Dämpfen fixierten Beizen verwendet. Der gewöhnliche Drucker versteht es nicht, mehr als zwei oder drei Beizenfarbstoffe anzuwenden, für alle andern Nuancen hängt er von den basischen Farbstoffen ab, welche aber eine bedeutend geringere Echtheit besitzen. Verschiedene Mitglieder der Sahds sollen von Manchester ihre Verfahren erhalten haben und dieselben geheimhalten. Farrukhabad exportiert große Mengen von Vorhängen und andern Druckerzeugnissen nach Großbritannien, Europa und Amerika.

(„Journal of Soc. of Dyers and Colourist.“)

## Marktberichte

**Cocons-Ernte in Griechenland und Thrazien.** Infolge der politischen Wirren im Balkan wird die Aufmerksamkeit in erhöhtem Maße auf die Verhältnisse in Griechenland und Thrazien gelenkt. Dabei spielen auch hier wirtschaftliche Momente eine erhebliche Rolle. Zu den bedeutenden Erzeugnissen des Landes, die auch in bezug auf die Ausfuhr eine große Rolle spielen, gehören die Cocons, die hauptsächlich in Frankreich und Italien versponnen werden. Einem in den „Informazioni Seriche“ veröffentlichten Berichte des italienischen Handels-Sachverständigen in Athen ist zu entnehmen, daß im Jahr 1922 in Griechenland und Thrazien insgesamt 1,559,000 Oka (1 Oka = 1,250 kg) frische Cocons geerntet worden sind, gegen 968,000 Oka im Jahr 1921 und 660,000 im Jahr 1920. Dabei entfallen auf Ost- und Westthrazien ungefähr 700,000 Oka. Die Ernte hat in Thrazien, Mazedonien und Thessalien ein gutes Ergebnis gezeitigt, während in den übrigen Landesteilen und den Inseln die Verhältnisse ungünstig liegen. Die frischen Cocons wurden zu 30 bis 36 Drachmen die Oka verkauft; für trockene Cocons wurden 150 bis 160 Drachmen erzielt. Für thrazische Ware wurden etwas höhere Preise verlangt. Eine Menge von 60,000 kg trockene Cocons thrazischer Herkunft ist noch unverkauft und wird zu 200 Drachmen für das Kilo ausbezogen.

### Seidenwaren.

London, 25. Oktober 1922. Obwohl die letzten zwei Monate keine große Belegung in den Markt gebracht haben, kann die Geschäftslage nicht als schlecht bezeichnet werden.

Nachfrage bestand hauptsächlich nach prompten Lagerwaren. Außer Crêpe-Artikeln waren auf den Winter selbstverständlich die gewohnten Futter- und Mantelstoffe etwas mehr begehrt, sowie Taffet und Haïtienne.

Ob die beiden letzteren auch für kommendes Frühjahr in Betracht fallen mögen, bleibt abzuwarten. Bis heute zeigen sich jedoch keine Anzeichen, daß die Mode von den stückgefärbten Artikeln abspringen werde. Im Gegenteil, um Abwechslung zu bringen, scheinen die Fabrikanten alle Anstrengungen zu machen, um — speziell in Crêpes — neue Combinationen auf den Markt zu bringen.

Gangbare Modeartikel waren: Stückgefärbte Crêpe de Chine, uni und Pekin, Georgettes, Crêpe impression, Crêpe façonné, Crêpe Mordancé, Crêpe Satin, uni und façonné, Marocains und Charmes, façonné und uni, Matelassés etc. Stranggefärbte Taffetas und Haïtiennes etc.

F. H.

### Baumwolle.

Manchester, 24. Oktober 1922. Die vergangenen Wochen notierten eine fortwährende Steigerung der Baumwollpreise. Garne von gewöhnlichen Qualitäten konnten infolge dieser Erhöhungen nicht verkauft werden. In fast allen Sektionen des Garnmarktes hat die Einführung der neuen Quotation hemmend gewirkt. Doch ist heute eine Zunahme in Erkundigungen zu verzeichnen. Bemerkenswert ist, daß ziemlich gute Geschäfte mit Deutschland fort dauern, trotz dem Fall der Mark.

In gewissen Kreisen ist man der Ansicht, daß normale Geschäfte mit höhern Preisen unmöglich sind und daß die Baumwolle zuerst billiger werden muß, bevor bedeutende Verkäufe gemacht werden können. Dies müssen wir erst abwarten; doch muß zugegeben werden, daß inzwischen der Tuchhandel kleiner war, als am Anfang der Preissteigerung. Ferner vernimmt man, daß letzte Woche mehr Webstühle außer Betrieb waren, als die vorhergehende. — Die letzten Tage brachten bessere Aussichten für Indien und China.

J. L.

Liverpool, 24. Oktober 1922. Die hiesigen Verhältnisse sind letzte Woche einer entschiedenen Aenderung entgegengegangen, da man einsah, daß ein großer Teil der Tendenz zu höheren Preisen mehr von der lokalen Situation abhing, als vom amerikanischen Markte, wie es vor einiger Zeit der Fall war.

Die schnelle Zunahme in industriellen Bezirken in Amerika, verbunden mit bedeutenden Verkäufen und Verteilungen von Garnen etc., begleitet von einer außergewöhnlichen Nachfrage von Spinnereidistrikten nach Baumwolle der jetzigen Ernte, hatte nach allem einen belebenden Einfluß auf den hiesigen Markt, und obschon die Inlandgeschäfte noch sehr zu wünschen übrig lassen, ist nicht zu zweifeln, daß der Umsatz in verschiedenen Sektionen zugenommen hat.

Der Waffenstillstand im nahen Osten hat natürlich wieder Aussichten für neue Geschäfte eröffnet. Andererseits mag die herrschende englische politische Krisis einen vorübergehenden Einfluß der Unsicherheit haben.

Etwas scheint bestimmt zu sein; nämlich, daß sehr wenig Aussicht auf einen bemerkenswerten und dauernden Preisfall der Baumwolle besteht.

J. L.

## Literatur

**Verkehr.** Nachdem auf 1. Oktober die Fahrpläne verschiedener Linien und besonders der Bergbahnen und Dampfboote wichtige Abänderungen erfahren haben, hat das Art. Institut Orell Füßli in Zürich eine neue Ausgabe des bekannten „Blitz-Fahrplanes“ erscheinen lassen, die vom 1. Oktober ab gültig ist. In dieser Winterausgabe sind alle Fahrplanänderungen gewissenhaft berücksichtigt worden.

„Wie der Blitz“ findet man in diesem Fahrplan jede beliebige Strecke, man braucht nicht lange Register durchzusuchen und nach Seiten- und Routenzahlen zu blättern. Ein Blick, ein einfaches Umschlagen und man hat, was man sucht. Das Nachschlagen, sonst eine Qual, ist im Blitzfahrplan ein Vergnügen.

Der Preis der neuen Ausgabe des „Blitz-Fahrplanes“, welche in allen Buchhandlungen, Papeterien, in Kiosken und an den Billetschaltern zu haben ist, wurde auf 1 Fr. 20 ermäßigt.

**Technische Träume** nennt sich ein von Hanns Günther verfaßtes kleines Büchlein, das im Frühjahr 1922 bei Rascher & Cie., Zürich erschienen ist.

Gewiß, hochgehende technische Träume sind es, die uns da mit entsprechenden Bildern vor Augen geführt werden. Wir erwähnen nur einen: Anstatt daß man, wie heute, in mühsamer Arbeit die Kohle roh zutage fördert, wird man (?) nach einem dieser Träume später einmal die Kohle im Erdinnern vergasen lassen, zu Wassergas und Generatorgas umformen, sodann heraufsaugen und in einem Gaskraftwerk in — elektrische Energie gestalten, die man dann über das Land leitet. Heute gewiß ein kühner technischer Traum, aber — träumten nicht die Menschen vor 150—200 Jahren auch vom Flug des Menschen? Heute ist es Wirklichkeit. Es mußte eben zuerst der sogen. Explosionsmotor erfunden werden, um mit einer Maschine an einen gewollten Ort fliegen zu können. Wenn auch diese technischen Träume

sehr kühn und phantastisch sind, vielleicht wird der eine oder andere später einmal in Erfüllung gehen. Wir aber erleben es nicht! Trotzdem aber ist das kleine Büchlein interessant zu lesen.

## Kleine Zeitung

**Kugellager im Textilmaschinenbau.** Es ist bekannt, daß die Verwendung von Kugel- und Rollenlagern gegenüber der Verwendung von Gleitlagern, auch im Bau von Maschinen der Textilindustrie große und gewichtige Vorteile in Hinsicht auf bessere Wirtschaftlichkeit zu realisieren gestattet.

Infolge der Umwandlung der gleitenden Reibung in rollende entstehen niedere Betriebskosten durch erhebliche Ersparnisse an Kraft, Schmierölverbrauch, Wartungs- und Unterhaltungskosten. Insbesondere werden die Reparaturkosten an richtig ausgerüsteten Kugel- und Rollenlagern sehr gering und sind nicht zu vergleichen mit den fortlaufenden Erneuerungskosten üblicher Gleitlager an schwer belasteten Maschinen.

Für Maschinen mit hohem Anlaufs- und Betriebskraftbedarf eignen sich Lager nach dem Rollprinzip vorzüglich, aber auch für alle anderen Maschinen, insbesondere wenn sie mit hohen Umdrehungszahlen arbeiten. C. J. C.

Redaktionskommission:

**Rob. Honold, Dr. Th. Niggli, Dr. F. Stingelin.**

**Sie wünschen** sicher auch im neuen Jahre die „Mitteilungen über Textil-Industrie“ wieder regelmäßig zu erhalten. Abonnieren Sie daher sofort unter Einzahlung des Betrages auf Postcheck-Konto VIII 7280, Zürich.

Nur gut erhaltene

## Webblätter, Geschirre und Zettelbogen

für 60–75 cm breite Seidengewebe

**zu kaufen gesucht.**

Eventuell auch Tramespulen oder -zapfen.

Detaillierte Offerten mit Preisangaben unter Chiffre T 2102 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich, „Zürcherhof“.

## Große, helle Räumlichkeiten

mit Zentralheizung und elektr. Licht, besonders geeignet für leichtere (Textil-) Industrie, in

**ZUG**

zu vorteilhaften Bedingungen

**zu vermieten**

Anfragen unter Chiffre T 2103 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich, „Zürcherhof“.

### Gesucht:

In eine Seidenweberei zu baldigem Eintritt ein tüchtiger

## Jacquard-Webermeister

mit Webschulbildung.

Für fähigen, selbständigen Fachmann Lebensstellung bei guter Bezahlung,

Offerten unter Chiffre T 2101 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich, „Zürcherhof“.

## Verbands-Nachrichten

(Ohne Verantwortung der Redaktion.)

**V. A. S.**

### Außerordentliche Generalversammlung

Samstag, den 18. November 1922, nachmittags 2 $\frac{3}{4}$  Uhr, im Restaurant „Zimmerleuten“, Kleiner Saal II. Stock, in Zürich.

Einladung! Auf Grund des Ergebnisses der im Sommer dieses Jahres durchgeführten Urabstimmung (publiziert in Nr. 10 der „Mitteilungen“ vom 1. Oktober a. c.), laden wir unsere Mitglieder zu einer außerordentlichen Generalversammlung ein.

Traktanden:

1. Verlesen des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 8. April 1922.
2. Konstatierung des Ergebnisses der Urabstimmung.
3. Konstituierung des Vereins und Wahl des Vorstandes.
4. Wahl der verschiedenen Kommissionen:
  - a) Statuten-Revisionskommission,
  - b) Unterrichtskommission,
  - c) Redaktionskommission,
  - d) Rechnungsrevisoren.
5. Kassabericht und Bericht der Revisoren.
6. Bericht über die Unterrichtskurse und das Vereinsorgan.
7. Vorschläge und Anregungen aus dem Mitgliederkreise.
8. Diverses.

Werte Mitglieder! Nachdem die Urabstimmung die Ausschaltung der standespolitischen Tätigkeit beschlossen hat, hoffen wir, daß alle diejenigen Mitglieder, die ein Interesse am Weiterbestehen des Vereins und unserer Fachschrift haben, an dieser wichtigen Versammlung erscheinen werden. Der Vorstand.

## Saurer-Automaten

S. I. 1905, niederes Modell, 4/4, mit Gatterfederung und Fähnlefeston, ferner 1 neuere Saurer-Punchmaschine, können aus einer Liquidation zu günstigen Preisen abgegeben werden. Auskunft erteilt die: Ostschweiz. Treuhandgesellschaft Merkatorium, St. Gallen. 2082

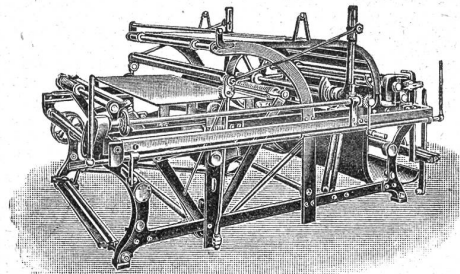
## Gebr. G. & E. MAAG, Maschinenfabrik

**Zürich 7**

Eidmattstraße 10

Spezialität:

Appreturmaschinen  
Stoffroll- und  
Ausbreitmaschinen  
Spannrahmen Fix,  
in allen Längen  
Lauende Spannrahmen  
Calander 2032  
Sengmaschinen  
Reibmaschinen etc.



Stofflegemaschinen, + Patent und Auslandpatente

Große Seidenweberei in Frankreich (Schweizerfirma) sucht tüchtigen, technisch durchgebildeten

## Obermeister

Es können nur erstklassige Bewerber mit Kenntnis der französischen Sprache Berücksichtigung finden und sind Offerten, womöglich mit Photographie, Angabe über Bildungsgang und Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z. S. 2628 an Rudolf Mosse, Zürich, zu richten.

2085